

# Technaxx® \* Instrukcja obsługi

## Zegarek 4G Kids-Watch

### z funkcją pomiaru temperatury i śledzenia GPS

Przed pierwszym użyciem zegarka prosimy o uważne zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.



Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani osoby o braku dostatecznego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieli im instruktażu na temat korzystania z urządzenia, oraz zapewni im opiekę. Dzieciom korzystającym z urządzenia należy zapewnić opiekę dorosłej osoby. Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci poniżej 3 roku życia.

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

***Korzystaj z urządzenia. Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych.***

## Spis treści

Ostrzeżenia .....	5	Menu .....	12
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa .....	5	Sieć .....	13
Funkcje .....	6	O urządzeniu .....	13
Rozmieszczenie elementów urządzenia .....	6	Narzędzia .....	14
Dane techniczne .....	6	Przyjaciele .....	14
Zawartość opakowania .....	7	Kalkulator .....	14
Dane karty SIM .....	7	Prosty kalkulator z 4 podstawowymi operacjami arytmetycznymi. ....	14
Przygotowanie karty SIM .....	7	Timer .....	14
Założenie karty SIM .....	8	Temperatura .....	14
Funkcje przycisków .....	8	Istotne wskaźniki .....	15
Przycisk SOS .....	8	Tracker (Strona główna) .....	16
Przycisk Zasilania / Zatwierdzenia .....	8	Czat .....	16
Ładowanie .....	8	Wiadomość .....	17
Pobierz aplikację 4G Locafind ....	9	Ja (Ustawienie konta) .....	18
Procedura aktywacji .....	9	Informacja o dziecku (tropiciel) .....	19
Utrzymanie w czystości i konserwacja .....	9	Lista trackerów .....	20
Menu zegarka dziecięcego 4G. ....	10	Lokalizacja .....	20
Czat .....	10	Połączenie .....	20
Kontakty .....	10	Dostęp .....	21
Wideo rozmowa .....	10	Więcej .....	21
Wideo .....	11	Mapa .....	23
Aparat .....	11	Lokalizacja .....	24
Zdjęcia .....	11	Istotne wskaźniki .....	24
Fitness .....	11	Kroki (fitness) .....	25
Ustawienia .....	11	Tętno .....	25
Ogólne .....	11	Ciśnienie krwi .....	26
Dźwięk .....	12	Temperatura ciała .....	26
		Tlen we krwi .....	27
		Declaration of Conformity. <b>Fehler!</b>	
		<b>Textmarke nicht definiert.</b>	
		Support <b>Fehler! Textmarke nicht</b>	

**definiert.**

**Care and maintenance** ..... Fehler!

**Textmarke nicht definiert.**

Disposal**Fehler! Textmarke nicht definiert.**



## Ostrzeżenia

•Elementy opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wchodzi one w skład urządzenia. •Elektrolit zawarty w baterii grozi poparzeniem! Połknięcie baterii może zagrażać życiu. W przypadku kontaktu skóry z elektrolitem skażone miejsce należy przemyć czystą wodą, po czym niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej! •Urządzenia nie należy narażać na działanie wilgoci i skrajnie wysokiej temperatury. •Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach. •Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. •Nie należy dopuszczać do całkowitego rozładowania baterii, gdyż powoduje to skrócenie jej żywotności. •Pasek należy regularnie przemywać ciepłą wodą z mydłem. Dzięki temu zapobiegnie się jego odbarwieniu po jakimś czasie. •W razie konieczności odłożenia baterii w miejsce składowania należy ją przechowywać, gdy jest naładowana w 30%. Urządzenia nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Najlepsza temperatura przechowywania: 10–20°C. •Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

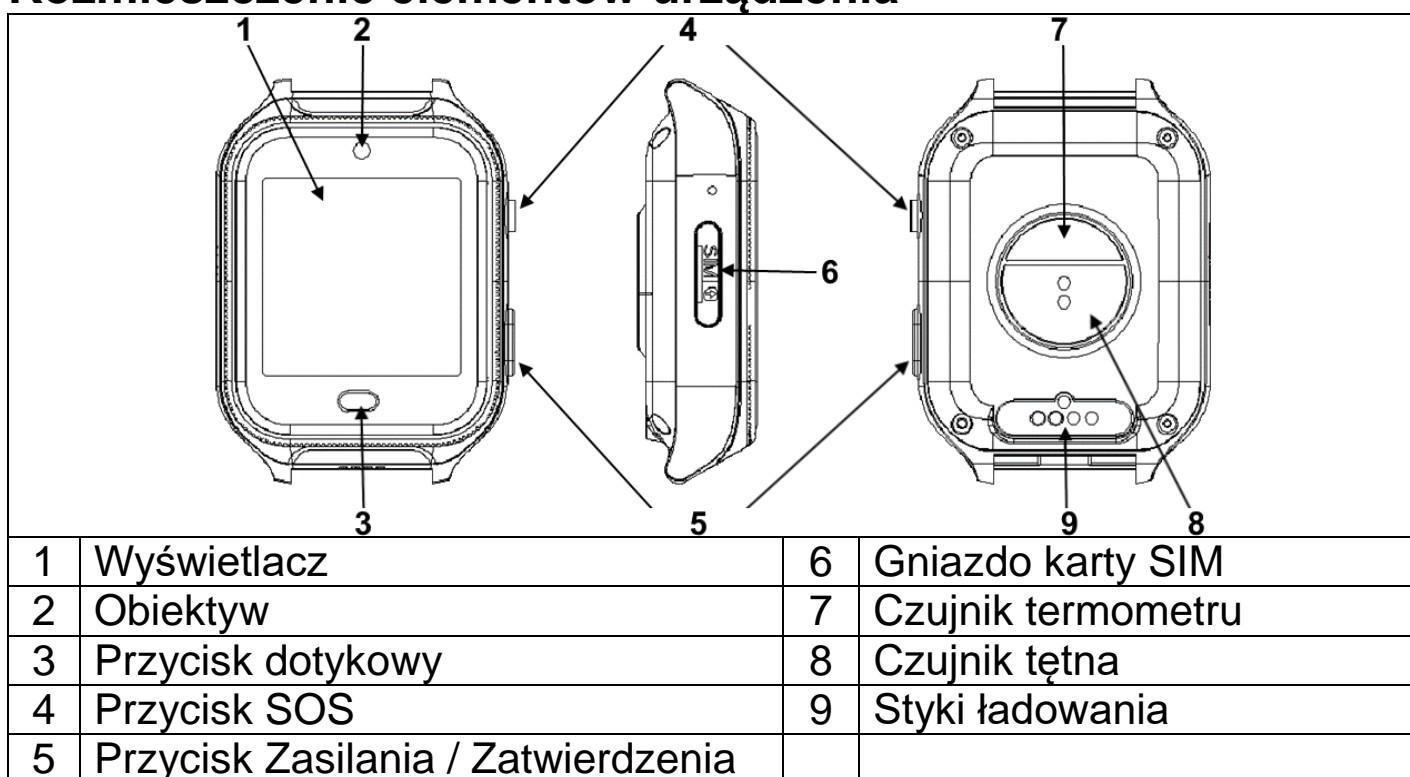
## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

•Wszelkie modyfikacje produktu negatywnie wpływają na bezpieczeństwo jego użytkowania. •Wszelkie modyfikacje oraz naprawy urządzenia i elementów wyposażenia dodatkowego należy zlecać wyłącznie producentowi lub osobom wyraźnie upoważnionym przez producenta. •Otwieranie obudowy urządzenia i samodzielne dokonywanie napraw jest niedozwolone! Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. W wyniku wstrząsów, uderzenia lub upadku z niewielkiej wysokości może ulec uszkodzeniu. •Baterii nie wolno podgrzewać do temperatury przewyższającej 60°C, nie wolno nią rzucać ani wrzucać do ognia. Zagrożenie wybuchem/pożarem! •Biegunów baterii nie wolno zwierać. •Baterii nie należy narażać na naprężenia mechaniczne. Baterii nie należy narażać na upadki, uderzenia, zginanie, wykręcanie. Nie wolno jej również demontować na części pierwsze. W przypadku przegrzania baterii należy niezwłocznie przerwać ładowanie. Przegrzanie lub odkształcenie się baterii podczas ładowania oznacza jej uszkodzenie, i nie należy jej dłużej używać.

## Funkcje

- Połączenia głosowe i wideo
- Konfiguracja lokalizacji GPS i strefy bezpieczeństwa
- Przycisk SOS
- Nie trać dziecka z oczu
- Bezpłatna aplikacja 4G LocaFind umożliwiająca konfigurację, połączenia i śledzenie
- Aparat fotograficzny z zabawnymi filtrami
- Możliwość samodzielnego nagrywania filmów
- Licznik kroków
- Pomiar tętna, ciśnienia krwi, poziomu tlenu we krwi oraz temperatury

## Rozmieszczenie elementów urządzenia


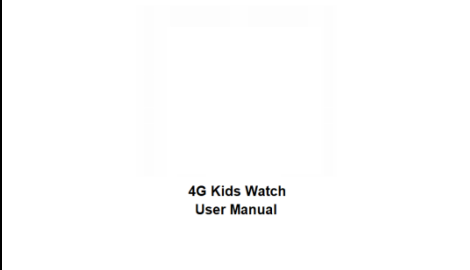
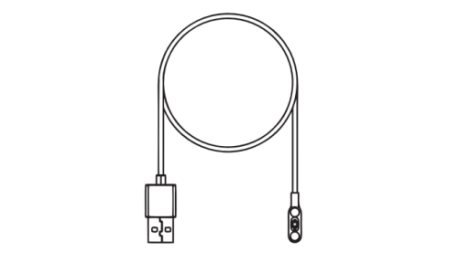


## Dane techniczne

- Kolorowy ekran dotykowy 1,54 cala (3,9cm) o rozdzielczości 240x240 pikseli
- Pamięć: 512MB RAM, 4GB ROM
- Bateria 750mAh, czas pracy nawet 1,5 dnia, czas czuwania 3 dni
- Obsługa 4G i 3G
- WLAN 2.4GHz
- Długość paska: 22,6cm; obwód nadgarstka: 10-16cm
- Masa i wymiary: 58g / (D)57 x (S)42 x (W)17,5mm

## Zawartość opakowania

Prosimy sprawdzić zawartość opakowania

		
Zegarek 4G Kids Watch	Instrukcja obsługi	Kabel do ładowania

**UWAGA:** Prosimy używać oryginalnych elementów wyposażenia Technaxx.

**PRZESTROGA:** Założenie baterii niewłaściwego typu grozi wybuchem. Nie należy podejmować prób wyjęcia baterii, której użytkownik nie powinien wymieniać. W razie problemów z baterią należy się zwrócić do punktu obsługi klienta.

## Dane karty SIM

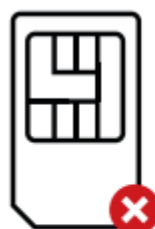
**Ważne:** Upewnij się, że umowa/ karta przedpłacona, z której korzystasz, obsługuje smartwatche, a operator sieci zezwala na połączenie z siecią komórkową.

**Info:** Niektórzy operatorzy sieci wykluczają urządzenia takie jak smartwatche z korzystania z sieci komórkowej za pomocą blokady IMEI.

## Przygotowanie karty SIM

**WAŻNA UWAGA:** Przed użyciem należy usunąć kod PIN z karty SIM.

Do zegarka 4G Kids Watch można założyć karty nano-SIM oferowane przez większość operatorów w Unii Europejskiej. Celem zapewnienia poprawnego działania zegarka miesięczny limit danych nie może być mniejszy, niż 500MB.



Mini  
SIM



Micro  
SIM



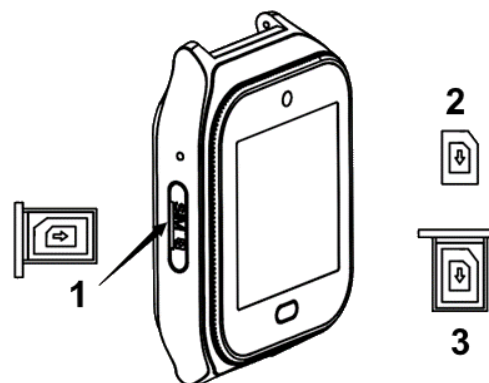
Nano  
SIM

## Założenie karty SIM

(1) Kartę nano SIM należy włożyć do tacki na kartę SIM złotymi stykami skierowanymi ku górze.

(2) Należy pamiętać, by tacka była skierowana ku górze, by karta z niej nie wypadła.

(3) Równomiernym ruchem należy wsunąć tackę do gniazda do oporu.



1	Gniazdo SIM	2	Nano SIM	3	Tacka na kartę SIM
---	-------------	---	----------	---	--------------------

## Funkcje przycisków

### Przycisk SOS

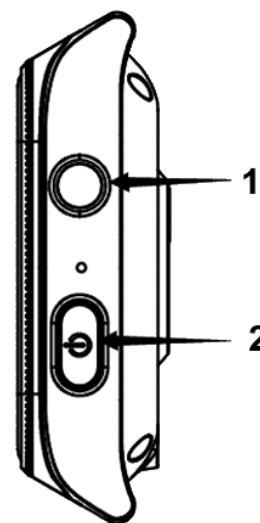
(1) Celem zainicjowania połączenia SOS należy nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek.

### Przycisk Zasilania / Zatwierdzenia

(1) Celem włączenia lub wyłączenia należy nacisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy.

**Uwaga:** Wyłączenie jest możliwe tylko wtedy, gdy karta SIM nie jest obecna w gnieździe lub nie jest rozpoznana. W innym przypadku zegarek ponownie się uruchomi.

(2) Krótkotrwałe naciśnięcie oznacza zatwierdzenie.



1	Przycisk SOS	2	Przycisk Zasilania / Zatwierdzenia
---	--------------	---	------------------------------------

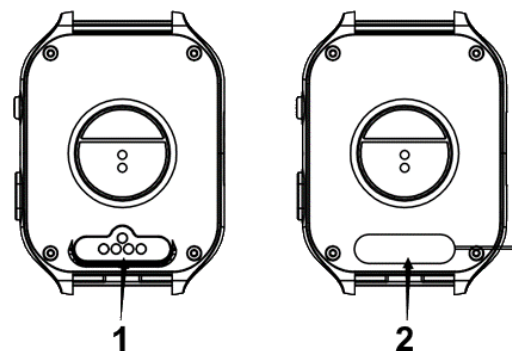
## Ładowanie

Zegarek wyposażony jest w baterię wielokrotnego ładowania. Przed pierwszym użyciem zegarka należy ją w pełni naładować. **UWAGA: W okresie, gdy nie korzystacie Państwo z zegarka, jego baterię należy doładować co 2-3 miesiące!**

(1) Należy stosować wyłącznie zatwierdzony przez firmę Technaxx magnetyczny kabel do ładowania.

(2) Ładowarkę magnetyczną należy podłączyć w sposób przedstawiony na ilustracji po prawej stronie.

(3) Baterię należy ładować przez co najmniej 15 minut od pełnego rozładowania. Napięcie prądu ładowania powinno wynosić 5V przy natężeniu powyżej 500mA.



1	Gniazdo ładowania	2	Wtyczka kabla ładowania
---	-------------------	---	-------------------------



## Pobierz aplikację 4G Locafind

Aplikacja 4G LocaFind dostępna jest w sklepach Apple i Google. Wyszukaj aplikację wpisując „4G LocaFind”.

### Procedura aktywacji

(1) Upewnij się, że karta SIM jest aktywna, i że limit danych jest wystarczający.

(2) W razie potrzeby doładuj baterię zegarka.

(3) Otwórz aplikację 4G LocaFind i zarejestruj ją, jeśli korzystasz z niej po raz pierwszy.

(4) Przejdź do „Me[Ja]”, naciśnij ikonę z robotem i dodaj swój numer telefonu.

(5) Korzystając z aplikacji zeskanuj kod QR zegarka. Kod można znaleźć w: →Settings[Ustawienia] (żeby otworzyć dotknij 3-krotnie) → Tracker ID[Identyfikator nadawcy]

(6) Określ swój stopień pokrewieństwa z dzieckiem.

(7) Podaj dane profilowe dziecka oraz numer telefonu zegarka (Telefoniczny numer nadajnika).

(8) Po pomyślnym połączeniu pełna synchronizacja zegarka z aplikacją może potrwać kilka minut.

**UWAGA:** Jakość świadczenia usługi może zależeć od zasięgu sieci komórkowej.

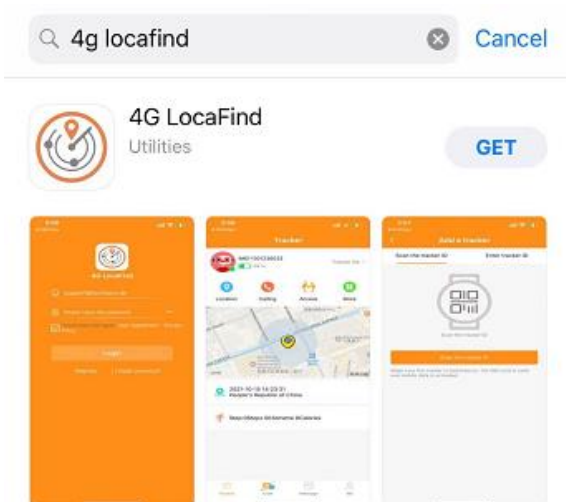
### Utrzymanie w czystości i konserwacja

Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką.

Do czyszczenia urządzenia nie wolno stosować ściernych środków czyszczących.

Wobec faktu, że zegarek jest urządzeniem elektronicznym, celem niedopuszczenia do jego uszkodzenia nie należy:

- Korzystać z urządzenia w ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach.
- Przechowywać lub użytkować go w wilgotnym otoczeniu.
- Korzystać z podczas deszczu lub w wodzie.



## Menu zegarka dziecięcego 4G

Funkcje i ustawienia zegara zostały krótko opisane. Ekran dotykowy (1) służy głównie do nawigacji w menu. Aby wyjść z funkcji lub ustawienia albo powrócić do poprzedniego ustawienia, naciśnij przycisk dotykowy (3) lub przycisk zasilania/powrotu (5).

Aby zobaczyć siłę sygnału sieci komórkowej i aktualny poziom naładowania baterii zegarka, przeciągnij / przesunij ekran w dół od góry wyświetlacza. Tutaj masz również szybki dostęp do głośności, ustawień, jasności ekranu, narzędzia fitness i narzędzia do czyszczenia.

### Czat



Ten czat grupowy. Każdy, kto ma dostęp do zegarka poprzez aplikację 4G LocaFind, może z niego korzystać.

Możesz wysyłać wiadomości głosowe i zdjęcia na czacie. Naciskając i przytrzymując mikrofon na wyświetlaczu można tworzyć wiadomości głosowe trwające do 15 s. Po naciśnięciu ikony w prawym dolnym rogu wyświetlane są wykonane zdjęcia. Wybierz zdjęcie do wysłania. Jeśli aparatem nie zrobiono żadnych zdjęć, zdjęcia nie są wyświetlane.

### Kontakty



Pokazuje kontakty, które zostały wprowadzone przez aplikację 4G LocaFind w książce telefonicznej. Po pierwszym uruchomieniu kontakty nie są tu jeszcze zapisywane. Tutaj zobaczysz tekst „Dodaj kontakty przez książkę telefoniczną w aplikacji”.

Wprowadzone kontakty są wywoływane przez sieć komórkową jako połączenie głosowe, a ewentualne koszty naliczane są w zależności od wybranych opcji taryfowych karty SIM włożonej do zegarka.

### Wideo rozmowa



Pokazuje osoby, które mają dostęp do zegarka za pośrednictwem aplikacji 4G LocaFind, a także znajomych, którzy również mają zegarek i byli połączeni.

Do wszystkich wymienionych tutaj osób można dotrzeć za pośrednictwem połączenia wideo. Aby rozpocząć rozmowę wideo, po prostu kliknij imię osoby, do której chcesz

zadzwoń.

Połączenia wideo wymagają opcji planu taryfowego (zalecane: 300-500 MB).

## Wideo



Dzięki funkcji Wideo możesz nagrywać małe, proste filmy. Są przechowywane na zegarku.

**Informacja:** Jednak filmy można odtwarzać tylko na zegarku. Nie ma możliwości ich eksportu.

## Aparat



Użyj funkcji aparatu, aby robić zdjęcia z filtrami lub bez. Zmieniaj filtry, naciskając klawisze strzałek na wyświetlaczu. Możesz zrobić zdjęcie, naciskając przycisk migawki w lewym dolnym rogu. Możesz uzyskać dostęp do swoich zdjęć, klikając ikonę w prawym dolnym rogu.

## Zdjęcia



W sekcji Zdjęcia znajdziesz wszystkie zrobione zdjęcia, a także filmy. Przewiń, aby wyświetlić zdjęcia / filmy. Kliknięcie na zdjęcie spowoduje jego powiększenie. Kosz na śmieci pojawi się w prawym górnym rogu, aby usunąć zdjęcia/filmy. Zdjęcia/filmy można wybrać, naciskając Wybierz. Wybrane zdjęcia/filmy otrzymują zielony haczyk. Kliknięcie koszyka w prawym górnym rogu spowoduje usunięcie wszystkich wybranych zdjęć/filmów.

## Fitness



Podjęte kroki są wyświetlane tutaj. Po pierwszym uruchomieniu nie są tu jeszcze wyświetlane żadne kroki. Dlatego zobaczysz tutaj tekst „Proszę otworzyć kroki w aplikacji”. Aby aktywować tę funkcję, otwórz aplikację 4G LocaFind i wybierz ustawienie licznika kroków w sekcji Więcej i aktywuj je.

## Ustawienia



Aby otworzyć ustawienia, naciśnij wyświetlacz 3 razy z rzędu. Teraz zobaczysz następujące ustawienia: Ogólne, Dźwięk, Wyświetlacz, Wybieranie numeru, Menu, Identyfikator śledzenia, Sieć i Informacje.

## Ogólne

- Tu możesz ręcznie „*Ustawić datę i godzinę*”. Jest to jednak konieczne tylko w wyjątkowych przypadkach. Aktualna data i godzina są synchronizowane dzięki dostępnemu połączeniu internetowemu.

- Jeśli chcesz zmienić „*Język*”, jest to możliwe tutaj. Dostępne języki: czeski, duński, niemiecki, angielski, hiszpański, francuski, włoski, holenderski, norweski, polski, portugalski, fiński, szwedzki, rosyjski i ukraiński.
- Ustawienie „*Zezwól na połączenia zewnętrzne*” pozwala określić, czy połączenia telefoniczne, które nie zostały zapisane w książce telefonicznej w aplikacji 4GLocaFind, mogą być odbierane na zegarku. Domyślnie ten parametr jest ustawiony na Nie. Oznacza to, że nie możesz zadzwonić na zegarek, jeśli numer telefonu nie jest zapisany w zegarku.
- Uruchom ponownie zegarek lub zresetuj zegarek za pomocą ustawienia „*Uruchom ponownie i zresetuj*”.

### Dźwięk

- Dostosuj „*Dzwonek*” do połączeń głosowych i wideo zgodnie z własnymi preferencjami.
- Dostosuj „*Głośność*” dla połączeń, multimediiów i dzwonka tutaj.
- Dostosuj typ powiadomienia za pomocą dzwonka i wibracji, tylko dzwonka lub tylko wibracji, w sekcji „*Dzwonek, wibracje*”.

### Wyświetlacz

- W sekcji „*Dostosuj jasność*” zmień intensywność podświetlenia wyświetlacza.
- W sekcji „*Automatycznie wyłącz ekran*” wybierz interwał 15s, 30s lub 1min, po którym wyświetlacz automatycznie wyłącza się, gdy nie jest używany.
- Aktywuj „*Blokada wyświetlacza*” i zapisz 4-cyfrowy kod, którego tylko Ty możesz użyć do odblokowania zegara. **Wskazówka:** Nie zapomnij!

### Tarcza zegarka

- W sekcji „*Zamień tarczę zegarka*” możesz wybrać jedną z fabrycznie zainstalowanych tarcz zegarka, aby wyświetlić godzinę.
- Przechwycone zdjęcia można wyświetlać jako tarczę zegarka za pomocą „*Niestandardowej tarczy zegarka*”.

### Menu

- Wybierz opcję Standard, Obróć lub Pomniejsz, aby dostosować „*Efekt odcisku palca*” do swoich potrzeb. Efekt trzymania palca występuje podczas przerzucania, a tym samym przełączania między funkcjami (ikonami).

- W trybie *Menu* możesz zmienić liczbę funkcji (ikon) wyświetlanych na stronie. Możesz wyświetlać funkcje (ikony) w menu jako Cztery ikony, Jedna ikona lub Dziewięć ikon na stronie.
- Poprzez „*Zmień motyw*” możesz dostosować tło w menu. W tym celu wybierz jedno z gotowych tła.

### Identyfikator śledzenia

- Do połączenia zegarka z aplikacją 4GLocaFind potrzebny jest „*Identyfikator śledzenia*”. Zeskanuj kod QR za pomocą aplikacji 4GLocaFind. Kod QR zawiera tylko identyfikator trackera. Track ID służy do rejestracji zegara na serwerze.
- Zeskanuj kod QR w sekcji „*Pobierz aplikację*”, aby pobrać aplikację 4GLocaFind z odpowiedniego Appstore (Android / iOS).

### Sieć

- Podłącz zegarek do znanych routerów „WLAN”, aby oszczędzać energię i poprawiać lokalizację.
- „APN” jest automatycznie wybierany przez włożoną kartę SIM. Jeśli nadal występują problemy z odbiorem komórkowym, tutaj możesz dostosować APN swojego operatora.
- Jeśli jest to konieczne za granicą, włącz lub wyłącz tutaj „*Roaming danych*”.
- Opcja „*Dane mobilne*” powinna być zawsze włączona, ponieważ wszystkie dane są przez nią przesyłane. Bez danych mobilnych nie ma komunikacji między aplikacją zegarek-serwer.

### O urządzeniu

- „*Narzędzie do czyszczenia*” może być użyte do wyczyszczenia pamięci tymczasowej oraz pamięci podręcznej zegara. Jeśli zegarek wydaje się wolniejszy niż zwykle lub zawiesza się podczas wykonywania, użyj tych funkcji. W rezultacie żadne zdjęcia/filmy nie zostaną usunięte.
- Zegarek posiada nierozszerzalną wewnętrzną „*pamięć*”. Możesz sprawdzić przydział tego tutaj.
- W sekcji „*Aktualizacja systemu*” można zobaczyć aktualnie zainstalowaną wersję oprogramowania układowego. Jeśli konieczna jest aktualizacja systemu, jest ona wykonywana tutaj.
- Wyświetlany kod QR zawiera numer IMEI urządzenia. Jest to również wyświetlane w całości pod spodem.
- Tutaj znajdziesz „Adres MAC” zegara, który można zobaczyć w sieciach WLAN lub jest niezbędny do ustawień routera.

## Narzędzia



W sekcji narzędzia znajdziesz funkcje przyjaciół, przypomnienia o ruchu, kalkulator, stoper i regulator czasowy.

### Przyjaciele

Aby dodać przyjaciół, wymagany jest co najmniej jeden inny zegarek dla dzieci 4G firmy Technaxx. Można dodać maksymalnie 4 znajomych. Warunkiem jest włożona karta SIM z zarezerwowaną taryfą danych. Aby dodać, oba zegarki muszą znajdować się w maksymalnej odległości 20 cm od siebie. Potrząśnij obydwoma zegarkami jednocześnie. Wibracja wskazuje, że rozpoczęło się wyszukiwanie znajomych. Wyszukiwanie kończy się pomyślnie, gdy wyświetlany jest identyfikator trackera, a ikona na zegarku zmienia się z czarno-białej na kolorową. Przyjaciele mogą teraz wymieniać między sobą wiadomości głosowe lub rozmowy wideo.

### Przypomnienie o ćwiczeniach

Ustaw przypomnienie o ćwiczeniach. To przypomina ci o regularnym ruchu.

### Kalkulator

Prosty kalkulator z 4 podstawowymi operacjami arytmetycznymi.

### Stoper

Prosty stoper z wyświetlaniem sekund, minut i godzin.

**Informacja:** Stoper musi pozostać otwarty i nie może dalej działać w tle. Jeśli cofniesz się, naciskając przycisk dotykowy (3) lub przycisk zasilania/powrotu (5), stoper zostanie zresetowany. Gdy stoper pracuje, wyświetlacz nie jest automatycznie wyłączany.

### Timer

Timer ustawia się, przesuwając palcem po godzinach, minutach i sekundach. Naciśnij *Start*, aby rozpocząć.

**Informacja:** Timer nadal działa w tle, nawet gdy wyświetlacz jest wyłączony.

### **Temperatura**



Mierzy temperaturę ciała i temperaturę skóry.

- Pomiar temperatury ciała można rozpocząć tylko wtedy, gdy zegarek jest założony na nadgarstek. Jeśli zegarek nie jest noszony na nadgarstku, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „*Załoś zegarek*”. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „*Noś tracker przez 5 minut*”, możesz rozpocząć pomiar. Im dłużej zegarek jest noszony na nadgarstku, tym dokładniejsza jest temperatura, ponieważ czujnik

musi najpierw dostosować się do temperatury skóry.

- Pomiar temperatury skóry można rozpocząć w dowolnym momencie.
- Historia pokazuje ostatnie zmierzone temperatury ciała.

**Informacja:** Wyświetlana temperatura ciała jest wartością obliczoną na podstawie temperatury skóry i służy jedynie jako wartość orientacyjna i może różnić się od wartości rzeczywistej. Istotne wartości.

### Istotne wskaźniki



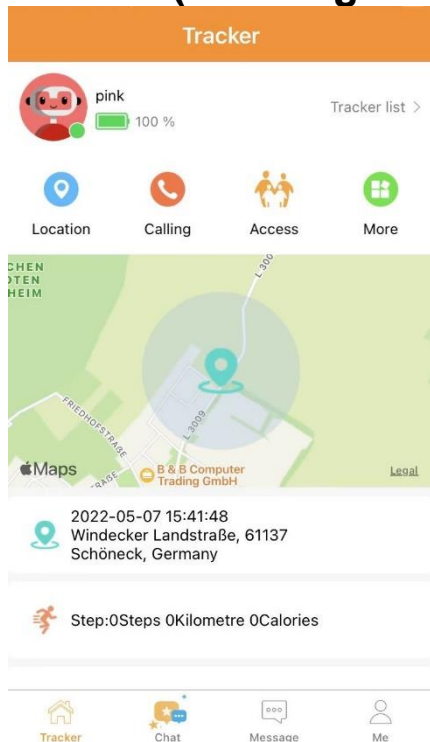
Zmierz ciśnienie krwi, puls (tętno) i zawartość tlenu we krwi. Pomiar można rozpocząć tylko wtedy, gdy zegarek jest przymocowany do nadgarstka. Jeśli zegarek nie jest przymocowany do nadgarstka, w przycisku na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Założ zegarek”. Gdy tylko pomiar będzie możliwy, przycisk pokaże „Rozpocznij pomiar”. Naciśnij go i poczekaj, aż pomiar się zakończy.

**Informacja:** Zmierzone wartości służą tylko jako wartość referencyjna i mogą różnić się od wartości rzeczywistych.

# Aplikacja 4GLocaFind

Krótkie wyjaśnienie funkcji i ustawień aplikacji.

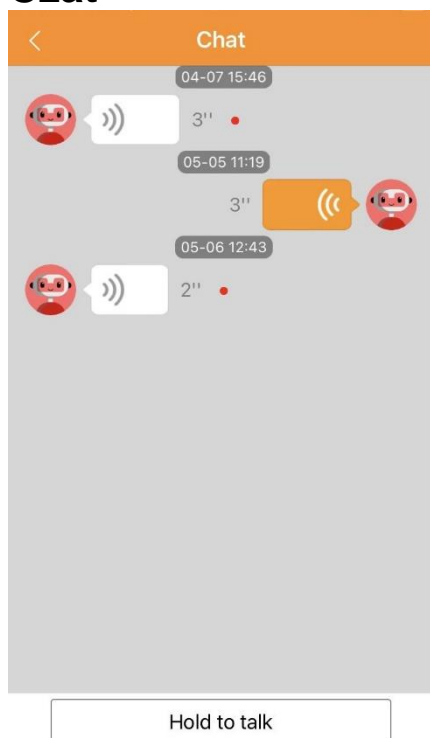
## Tracker (Strona główna)



Strona główna pokazuje informacje o wybranym trackerze/zegarku. Stąd możliwe jest dokonywanie ustawień zegarka, a także wykonywanie interakcji z zegarkiem.

Czat, lokalizacja (strefa bezpieczeństwa, odtwarzanie), połączenie (komórka) oraz w sekcji Więcej połączenie wideo lub połączenie głosowe (Internet), a także album zdjęć. Ponadto możesz tutaj aktywować interwały pomiaru tętna, ciśnienia krwi, tlenu we krwi i temperatury ciała. W sekcji Więcej można również aktywować automatyczne śledzenie i krokometr.

## Czat



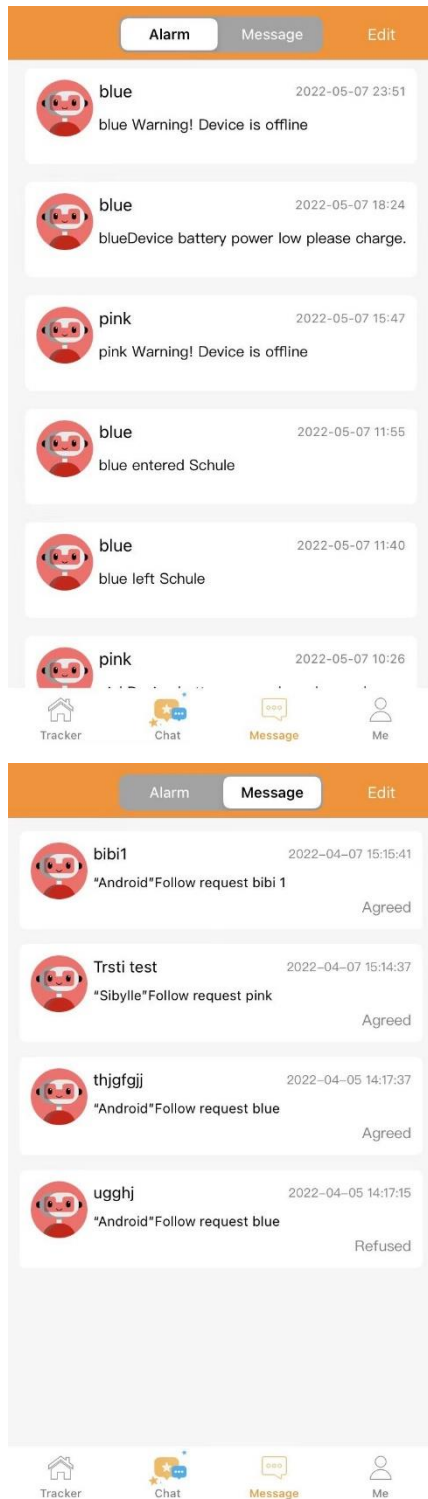
Funkcja czatu to czat grupowy. Do komunikacji używa tylko wiadomości głosowych. Możliwe jest również wysyłanie zdjęć na czat z zegara. Z tego czatu korzystają wszystkie osoby, którym przyznano dostęp do zegarka.

**Informacja:** Nie ma indywidualnych czatów.

Aby wysłać wiadomość głosową, naciśnij „Przytrzymaj, aby mówić” podczas mówienia. Maksymalna długość - 10 s. Możesz anulować wiadomość głosową, przesuwając palcem w górę podczas nagrywania.



# Wiadomość



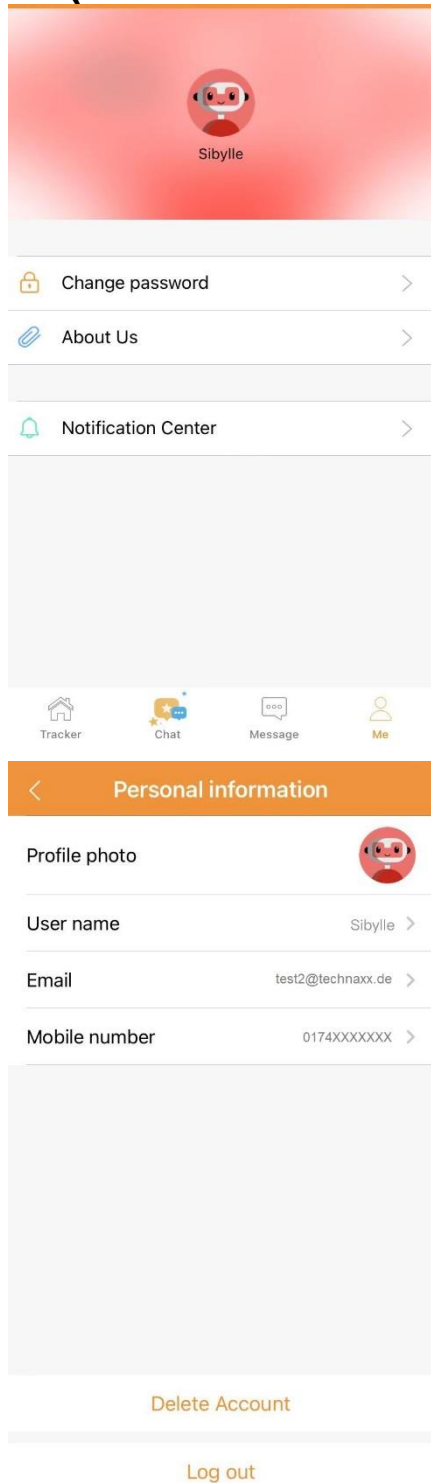
Element Wiadomość dzieli się na Budzik i Wiadomość.

• Budzik: W sekcji Budzik znajdziesz powiadomienia, które możesz również otrzymywać jako powiadomienia push.

- Wejście/wyjście ze strefy bezpieczeństwa
- Urządzenie wymaga naładowania, ponieważ bateria jest słaba.
- Urządzenie jest w trybie offline, ponieważ nie jest aktywne lub zostało wyłączone.
- Wskaźniki życiowe są nieprawidłowe. Po otrzymaniu takiej wiadomości zaleca się sprawdzenie wartości i w razie potrzeby skontaktowanie się z dzieckiem.
- Wiadomości: W sekcji „Wiadomości” prośby innych osób o dostęp do zegarka są wyświetlane jako administrator. Potwierdź prośby, aby umożliwić danej osobie dostęp do zegarka.

**Informacja:** Upewnij się, że dana osoba naprawdę ma dostęp do zegarka!

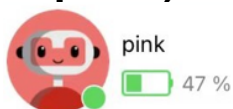
## Ja (Ustawienie konta)



W sekcji „Ja” znajdziesz informacje o swoim koncie

- Profil: Kliknij zdjęcie profilowe (robot). Otworzy się nowa strona.
- Zdjęcie profilowe: Zmień zdjęcie profilowe.
- Nazwa użytkownika: Wprowadź nazwę użytkownika. Będzie wyświetlany na zegarze.
- E-mail: Wyświetla adres e-mail, pod którym się zarejestrowałeś.
- Numer telefonu komórkowego: wprowadź numer telefonu komórkowego swojego smartfona.
- Usuń konto: Twoje konto zostanie trwale usunięte po potwierdzeniu.
- Wyloguj: Bieżące konto zostanie wylogowane po potwierdzeniu.
- Zmień hasło: Aby zmienić hasło, wprowadź bieżące hasło pod starym hasłem, a następnie przypisz nowe. Nowe hasło należy powtórzyć w trzeciej linii w celu potwierdzenia.
- O nas: wersja oprogramowania, adres, warunki użytkowania i polityka prywatności.
- Centrum wiadomości: zmiana ustawień dla przychodzących wiadomości Push.

## Informacja o dziecku (tropiciel)



Wprowadzanie danych trackera/dziecka. Aby zaktualizować, zmienić lub dodać dane kliknij na zdjęcie profilowe (robot).

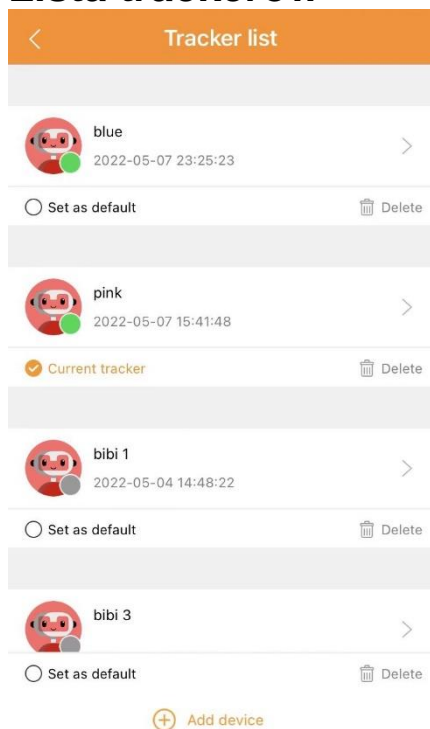
- Nazwa: Dowolny wybór, należy określić, aby odróżnić różne moduły śledzące.

- Numer telefonu lokalizatora: Wprowadź numer telefonu karty SIM włożonej do zegarka. Jest to ważne, abyś mógł komunikować się z zegarkiem za pośrednictwem aplikacji.

- Informacje takie jak wzrost i waga zapewniają dokładniejsze wartości kroków i parametrów życiowych.
- Pozostałe informacje na ogół nie są potrzebne. Jednak może je zobaczyć każdy, kto ma dostęp do zegarka.

**Informacja:** Informacje mogą być zmieniane i dostosowywane tylko przez administratora.

## Lista trackerów



Na liście trackerów znajdziesz wszystkie trackery/zegarki, które dodałeś do swojego konta 4G LocaFind. Przegląd:

- Wyświetlany jest stan online / offline zegarka. Zielony = Online; Szary = Offline

- Ustaw domyślny / bieżący tracker: pokazuje, który zegar jest wyświetlany na stronie głównej. Naciskając nazwę otwierasz stronę główną zegara.

- Usuń: Jeśli jesteś administratorem, możesz wybrać opcję „Usuń tylko siebie”. Wtedy rola administratora zostanie przeniesiona na następną osobę. Możesz też wybrać „Usuń wszystkie kontakty”. Spowoduje to usunięcie wszystkich osób, które mają dostęp do zegarka.

- Dodaj "+": Dodaj więcej zegarków/trackerów. Skanując kod QR (identyfikator śledzenia). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

## Lokalizacja



Kliknij opcję Lokalizacja, aby ręcznie pobrać bieżącą lokalizację zegara. Lokalizacja na mapie aktualizuje się automatycznie.

**Informacje:** Lokalizację można pobrać tylko wtedy, gdy zegarek ma odbiór za pośrednictwem danych mobilnych. Jest to niezbędne do przeniesienia lokalizacji.

## Połączenie



Kliknij *Połącz*, aby rozpocząć połączenie głosowe przez sieć komórkową z zegarem.

**Informacja:** Zegarek potrzebuje również odbioru w sieci komórkowej, aby odebrać połączenie.

Jeśli połączenie się nie powiedzie, sprawdź, czy numer telefonu Twojego smartfona jest zapisany w aplikacji 4G LocaFind w sekcji Więcej / Książka telefoniczna.

## Dostęp

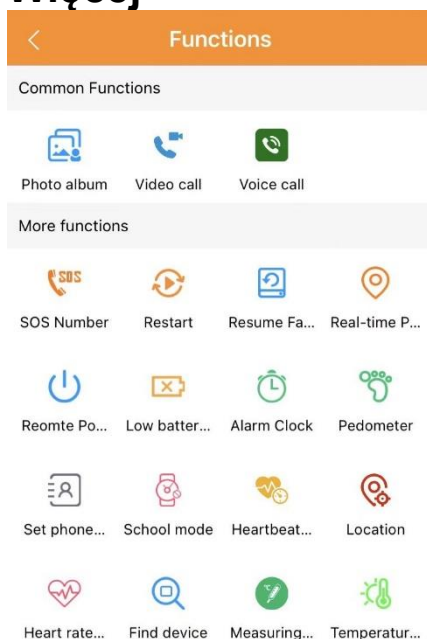


Zarządzaj osobami, które mają dostęp do zegarka.

Tylko administrator może usuwać członków, zmieniać relacje lub nadać uprawnienia administratora innej osobie.

**Informacja:** Administratorem może być tylko jedna osoba!

## Więcej



W sekcji Więcej znajdziesz „Funkcje ogólne” i „Inne funkcje”. Po naciśnięciu Uruchom ustawienia są zapisywane i przesyłane/synchronizowane z zegarkiem.

**Informacja:** Ustawienia w sekcji „Funkcje dodatkowe” mogą być dokonywane tylko przez administratora zegarka!

### Funkcje ogólne

- Album zdjęć: Tutaj znajdziesz zdjęcia przesłane z zegarka do aplikacji.
- Połączenie wideo: Rozpocznij połączenie wideo z zegarkiem tutaj. Odbywa się to przez Internet.
- Połączenie głosowe: Rozpocznij połączenie głosowe z zegarkiem tutaj. Odbywa się to przez Internet.

## Inne funkcje

- Numer alarmowy (SOS): Przechowuj do 3 numerów telefonów, które będą wywoływane kolejno po naciśnięciu przycisku SOS na zegarku.
- Uruchom ponownie: uruchom ponownie zegarek zdalnie.
- Ustawienia fabryczne: Zdalne resetowanie zegarka do ustawień fabrycznych.
- Lokalizacja: ręczne pobieranie bieżącej lokalizacji zegarka.
- Wyłączanie: Zdalne wyłączanie zegarka.

**Ważne:** Włączenie zegarka można wtedy wykonać tylko na samym zegarku, a nie zdalnie!

- Ostrzeżenie o stanie baterii: aktywacja ostrzeżenia o stanie baterii, aby otrzymywać powiadomienia push o niskim poziomie naładowania baterii.
- Ustaw do 5 różnych alarmów dla swojego dziecka.
- Krokomierz: Włącz krokomierz, aby zegarek liczył kroki wykonane przez dziecko.
- Książka telefoniczna: Otwórz opcję dodawania numerów telefonów, które mogą dzwonić do zegarka przez sieć komórkową.

**Informacja:** Numery telefonów, które nie są tutaj wprowadzone, nie mogą dzwonić do zegara, jeśli „Zezwalaj na połączenia zewnętrzne” jest wyłączone (Nie) w zegarku.

- Tryb szkolny: Nie można uzyskać dostępu do zegara w zapisanym przedziale czasowym. W aktywnym trybie szkolnym możliwy jest tylko dostęp do godziny i połączeń SOS. Można ustawić do 10 przedziałów czasowych.

**Informacja:** Funkcja „Search tracker” w aktywnym trybie szkolnym powoduje jedynie podświetlenie wyświetlacza. Jednak połączenia sprawiają, że zegarek dzwoni, tylko nie wtedy, gdy zegarek jest ustawiony na wibracje.

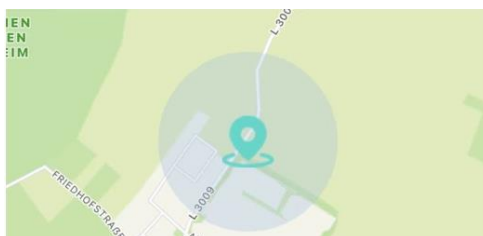
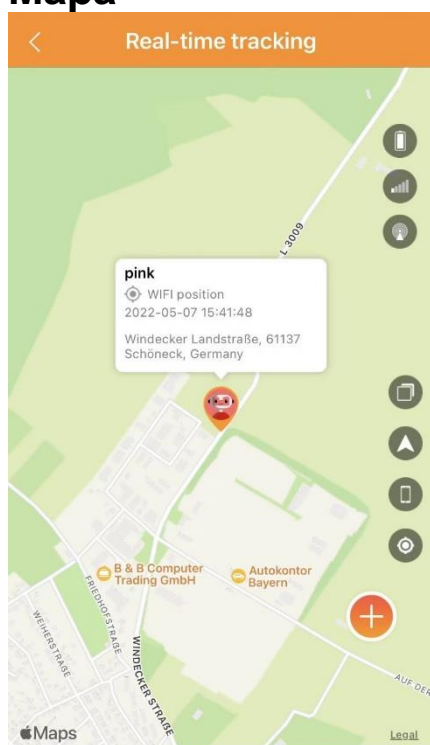
- Ustaw interwał, w którym tętno, ciśnienie krwi i tlen są mierzone automatycznie. Interwał należy określić w sekundach. Na przykład 30 min = 1800 s; 15 min = 900 s lub 10 min = 600 s. Pomiaru są wyświetlane w sekcji Tracker (strona główna).
- Lokalizacja: Włącz / wyłącz automatyczne wykrywanie lokalizacji. Jeśli automatyczne wykrywanie lokalizacji jest włączone, lokalizacja jest określana co 15 minut. Lokalizacja jest wyświetlana w sekcji Tracker (strona główna) na mapie.
- Serce. Pomiar: Wykonaj ręczny pomiar tętna, ciśnienia krwi i tlenu we krwi. Pomiar jest wyświetlany pod Trackerem (strona główna).
- Search tracker: Po naciśnięciu przycisku „Uruchom”, zegar zacznie

dzwonić. Połączenie zegara można zatrzymać tylko przez naciśnięcie przycisku, przycisku dotykowego (3) lub przycisku zasilania / powrotu (5) na zegarze.

- Pomiar temperatury: Wykonaj ręczny pomiar temperatury ciała. Pomiar jest wyświetlany w sekcji Tracker (strona główna).

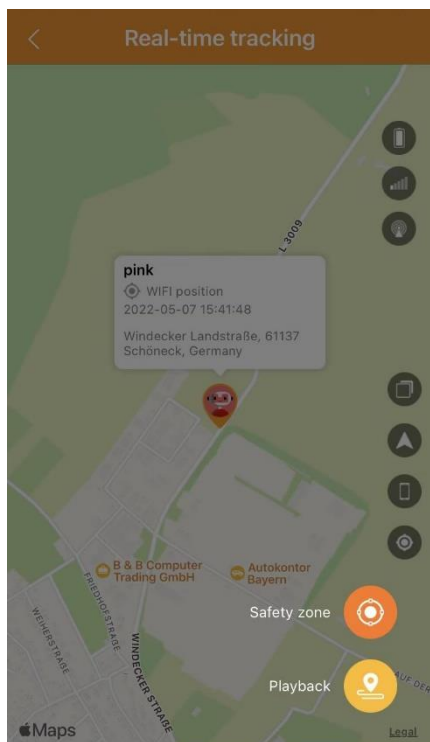
- Temperatura ciała: Ustaw interwał, w którym temperatura ciała powinna być mierzona automatycznie. Interwał należy określić w pełnych godzinach. Zalecane wprowadzenie: 1 godzina. Pomiar jest wyświetlany w sekcji Tracker (strona główna).

## Mapa



Ostatnia przesłana lokalizacja jest wyświetlana na mapie. Kliknięcie mapy otwiera śledzenie w czasie rzeczywistym. Symbole od góry do dołu po prawej stronie na obrazku mają następujące znaczenie:

- Poziom naładowania baterii zegara.
- Siła sygnału zegarka mobilnego.
- Siła sygnału lokalizacji zegara.
- Zmień widok mapy (widok mapy; widok satelitarny).
- (Tylko dla iOS) Przejdź do AppleMaps / GoogleMaps.
- (Tylko dla iOS) Pokaż/ukryj lokalizację smartfona.
- Poproś o lokalizację ręcznie.
- Użyj "+", aby dostosować strefy bezpieczeństwa i otworzyć odtwarzanie.
- Utwórz strefy bezpieczeństwa, na przykład w domu lub szkole. Jeśli Twoje dziecko wejdzie w bezpieczny obszar, otrzymasz powiadomienie push.



- Tworząc strefę bezpieczeństwa, przypisujesz nazwę i wybierasz, czy być powiadamiany o wychodzeniu, wchodzeniu lub wychodzeniu i wchodzeniu. Użyj przycisku „Uruchom”, aby zapisać strefę bezpieczeństwa.

**Informacja:** Możesz stworzyć do 3 stref bezpieczeństwa.

**Zalecenie:** włącz automatyczne wykrywanie lokalizacji.

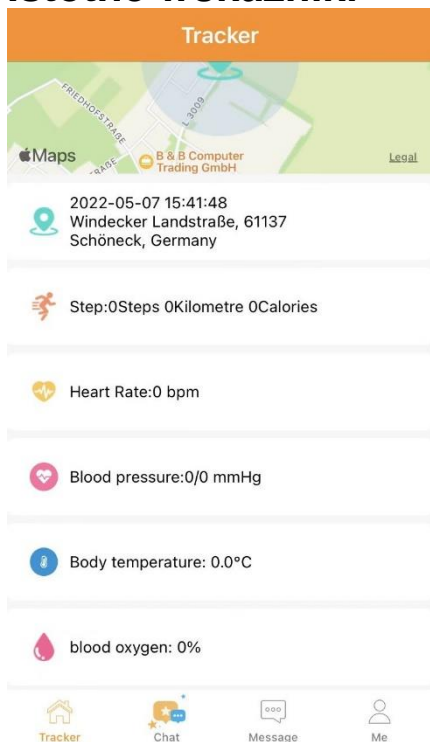
- Odtwarzanie pokazuje określone lokalizacje. Wyświetlane są zarówno ręczne, jak i automatyczne lokalizacje.

## Lokalizacja



Kliknięcie lokalizacji otwiera mapę.

## Istotne wskaźniki

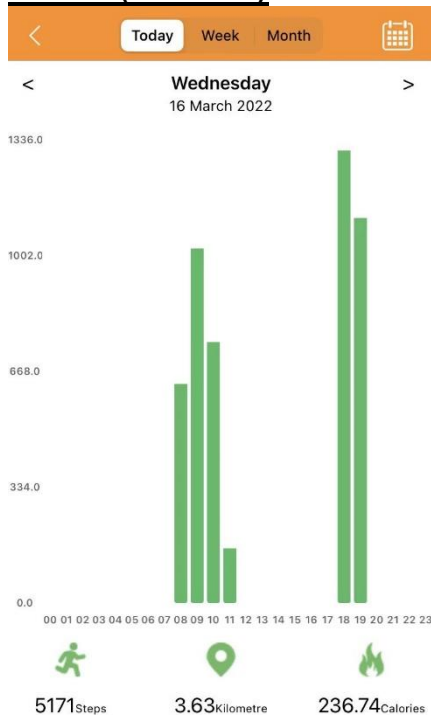


Na stronie głównej zegarka (Tracker) możesz zobaczyć najważniejsze wskaźniki transmitowane przez zegarek. Jeśli tak nie jest, aktywuj odpowiednie funkcje w sekcji Więcej.

- Kroki = Licznik kroków
- Ręczny pomiar tętna: tętno
- Automatyczny pomiar tętna: serce. Pomiar
- Ręczny pomiar ciśnienia krwi: tętno
- Automatyczny pomiar ciśnienia krwi: pomiar
- Ręczny pomiar temperatury ciała: temperatura ciała
- Automatyczny pomiar temperatury ciała: pomiar temperatury
- Ręczny pomiar tlenu we krwi: tętno
- Automatyczny pomiar tlenu we krwi. Pomiar.



## Kroki (fitness)

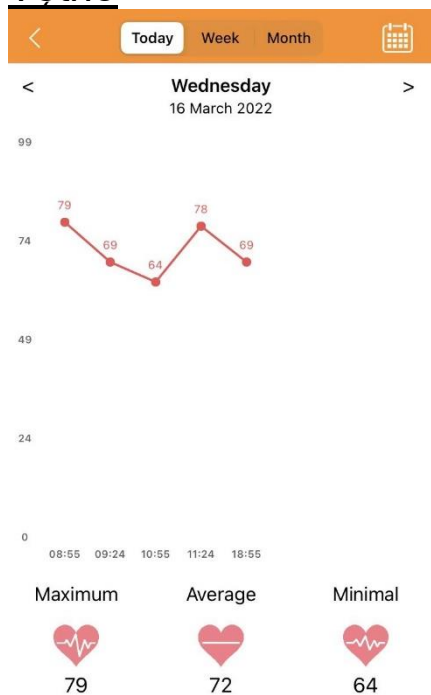


Kliknięcie opcji „Kroki” na stronie głównej otworzy panel z wykonanymi krokami. Dodatkowo wyświetlane są przebieg kilometrów i spalone kalorie.

**Ważne:** Przebieg i kalorie są tylko wartościami wyliczonymi i mogą różnić się od rzeczywistej wartości!

Na wykresie możesz wyświetlić wartości z dnia dzisiejszego, tygodnia lub miesiąca.

## Tętno

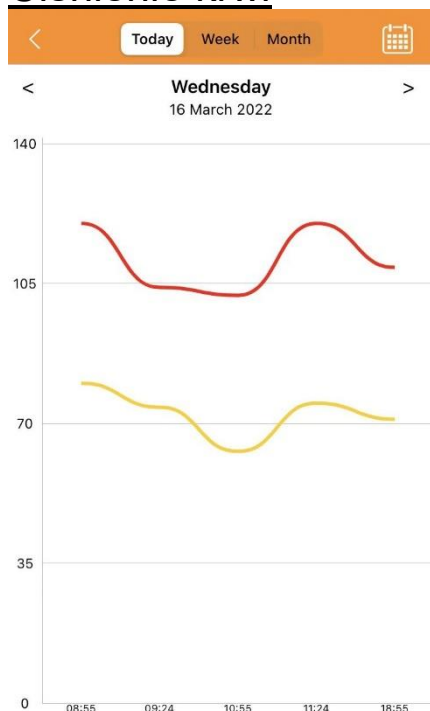


Klikając opcję „Tętno” na stronie głównej, otwierasz widok krzywej odczytów tętna. Ponadto wyświetlane jest maksymalne, średnie i minimalne tętno.

**Ważne:** Tętno jest tylko wartością zmierzoną i może różnić się od wartości rzeczywistej! Służy tylko jako wartość referencyjna.

Krzywa może przedstawiać wartości z dnia dzisiejszego, tygodnia lub miesiąca.

## Ciśnienie krwi

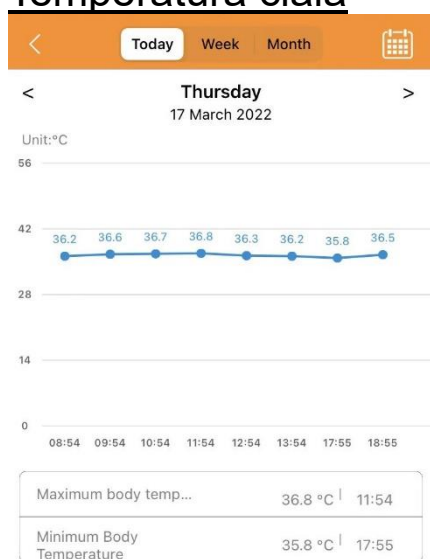


Klikając opcję „Ciśnienie krwi” na stronie głównej, otwierasz widok krzywej ze zmierzonymi wartościami ciśnienia krwi.

**Ważne:** Ciśnienie krwi jest tylko wartością zmierzoną i może różnić się od wartości rzeczywistej! Służy tylko jako wartość referencyjna.

Krzywa może przedstawiać wartości z dnia dzisiejszego, tygodnia lub miesiąca.

## Temperatura ciała

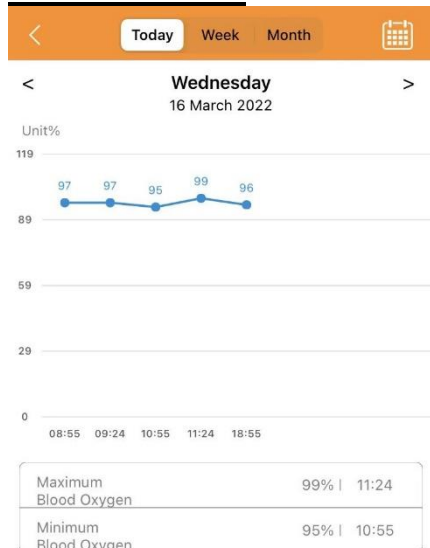


Klikając opcję „Temperatura ciała” na stronie głównej, otwierasz widok krzywej dla zmierzonych wartości temperatury ciała. Dodatkowo wyświetlana jest maksymalna i minimalna temperatura ciała.

**Ważne:** Temperatura ciała jest tylko wartością zmierzoną i może różnić się od wartości rzeczywistej! Służy tylko jako wartość referencyjna.

Krzywa może wyświetlać wartości z dnia dzisiejszego, tygodnia lub miesiąca.

## Tlen we krwi



Klikając opcję „Tlen we krwi” na stronie startowej, otwierasz widok krzywej zmierzonych wartości tlenu we krwi. Ponadto wyświetlany jest maksymalny i minimalny poziom tlenu we krwi.

**Ważne:** Tlen we krwi jest tylko wartością zmierzoną i może różnić się od wartości rzeczywistej! Służy tylko jako wartość referencyjna.

Krzywa może przedstawiać wartości z dnia dzisiejszego, tygodnia lub miesiąca.

## Deklaracja zgodności



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Firma Technaxx Deutschland GmbH & Co KG wydała „Deklarację zgodności” zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i odpowiednimi normami. Tekst deklaracji można znaleźć pod adresem [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (w dolnym pasku „Declaration of Conformity” - Deklaracja zgodności).

Zegarek 4G Kids jest zgodny ze normami RF (częstotliwości radiowe) CE, których pomiaru dokonuje się w odległości 0mm i 10mm od ciała.

<b>Częstotliwość</b>	<b>Moc</b>
GSM 3/5/8	32dBm(±2dBm)
WCDMA 1/5/8	22dBm(±2dBm)
LTE-FDD 1/3/5/7/8/20	22dBm(±2dBm)
LTE-TDD 40	22dBm(±2dBm)
2.4 b/g/n	20dBm(±2dBm)
Temperatura robocza	-10°C do 45°C
Najwyższa wartość SAR	1,99W/kg

## Obsługa

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Infolinia dostępna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 do 13:00 oraz 14:00 do 17:00.

## Likwidacja urządzenia



Likwidacja opakowania Opakowanie należy poddać likwidacji w sposób zależny od jego rodzaju.

Tekturę i karton należy wyrzucić wraz z makulaturą. Folię należy przekazać do zbiórki surowców wtórnych.



Utylizacja zużytego sprzętu (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich, w których wdrożono selektywną zbiórkę odpadów (zbiórkę materiałów nadających się do ponownego przetworzenia). Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego! Przepisy prawa zobowiązują każdego konsumenta, by zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny przekazywać do utylizacji w gminnych lub powiatowych punktach zbiórki selektywnej. Dzięki temu zużyte urządzenia poddawane są recyklingowi we właściwy sposób, co zapobiega ich negatywnemu wpływowi na środowisko. Z tego powodu urządzenia elektryczne są oznaczone przedstawionym tu symbolem.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi!! Jako konsumenci jesteście Państwo prawnie zobowiązani do przekazywania wszystkich zużytych baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe\*, do gminnego lub miejskiego punktu zbiórki lub do sprzedawcy, co gwarantuje utylizację baterii w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

\* oznaczone jako: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte urządzenie prosimy przekazać do punktu zbiórki dopiero wtedy, gdy zamontowana w nim bateria będzie w pełni rozładowania!

Made in China

Rozprowadzane przez:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG

Konrad-Zuse-Ring 16-18,

61137 Schöneck, Niemcy

4G Kids-Watch